

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 640
Sitzung vom 25/07/2023
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Rasen Antholz: Genehmigung
des Gefahrenzonenplanes
Ratsbeschluss Nr. 20 vom 29.06.2023
(GRB 42/2022)

Oggetto:

Comune di Rasun Anterselva:
Approvazione del piano delle zone di
pericolo
Deliberazione consiliare n. 20 del
29/06/2023
(DCC 42/2022)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Gemeinderat von Rasen Antholz hat mit Beschluss Nr. 42 vom 29.09.2022 den Entwurf für den Gefahrenzonenplan beschlossen.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 56 des L.G. Nr. 9/2018 durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 10.10.2022 im Südtiroler Bürgernetz und an der Amtstafel der Gemeinde Rasen Antholz veröffentlicht.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde 3 Anmerkungen eingegangen.

Die Dienststellenkonferenz hat in der Sitzung vom 19.05.2023 die übermittelten Unterlagen überprüft und dabei positives Gutachten erteilt.

Sie hat dabei die positiven Gutachten der Agentur für Bevölkerungsschutz (vom 24.03.2023, Prot. 0277604), der Abteilung Forstwirtschaft (vom 03.04.2023, Prot. 0314994) und des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung (vom 14.03.2023, Prot. 0238797) zur Kenntnis genommen und den vom Gemeinderat beschlossenen Plan bewertet und zwar hat sie insbesondere in folgende Unterlagen eingesehen:

- die Gefahrenzonenkarte;
- die Kurzberichte.

Die Gemeinde Rasen Antholz beschließt definitiv mit Ratsbeschluss Nr. 20 vom 29.06.2023, unter Erwägung der Stellungnahme der Dienststellenkonferenz, über den Entwurf des Gefahrenzonenplanes und über die Ergänzung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan.

Sie hat zu den eingegangenen Anmerkungen Stellung bezogen.

Die Landesregierung teilt die positiven Gutachten und befürwortet den Gefahrenzonenplanes wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Erstellung der Gefahrenzonenpläne ist durch den Art. 56 des L.G. Nr. 9/2018 geregelt.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

Il Consiglio comunale di Rasun Anterselva con deliberazione n. 42 del 29/09/2022 ha adottato la proposta del piano delle zone di pericolo.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 56 della L.P. n. 9/2018.

La deliberazione è stata pubblicata per la durata di 30 giorni, a partire dal 10/10/2022, sulla Rete Civica dell'Alto Adige e all'albo del Comune di Rasun Anterselva.

Durante questo periodo al Comune sono state presentate 3 osservazioni.

La Conferenza dei servizi, nella seduta del 19/05/2023, ha esaminato la documentazione trasmessa ed ha espresso parere favorevole.

Ha preso atto dei pareri positivi dell'Agenzia per la Protezione civile (del 24/03/2023, prot. 0277604), della Ripartizione Foreste (del 03/04/2023, prot. 0314994), nonché dell'Ufficio Geologia e prove materiali (del 14/03/2023, prot. 0238797) e ha valutato il piano deliberato dal Consiglio Comunale ovvero ha visionato in particolare i seguenti documenti:

- la carta delle zone di pericolo;
- le relazioni sintetiche.

Il Comune di Rasun Anterselva con deliberazione consiliare n. 20 del 29/06/2023 adotta definitivamente, tenuto conto del parere della Conferenza dei Servizi, la proposta del piano delle zone di pericolo e la relativa integrazione delle norme di attuazione al piano urbanistico.

Ha preso posizione riguardo le osservazioni presentate.

La Giunta provinciale condivide i pareri favorevoli e accoglie il piano delle zone di pericolo come proposto dal Consiglio comunale.

La redazione dei piani delle zone di pericolo è regolamentata dall'art. 56 della L.P. n. 9/2018.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

den Gefahrenzonenplan der Gemeinde Rasen Antholz, wie mit Ratsbeschluss Nr. 20 vom 29.06.2023 beantragt, zu genehmigen.

di approvare il piano delle zone di pericolo del Comune di Rasun Anterselva, come proposto con deliberazione consiliare n. 20 del 29/06/2023.

Die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan werden mit einem neuen Artikel ergänzt:

Le norme di attuazione al piano urbanistico vengono integrate con un nuovo articolo:

„Art. 46 - Gefahrenzone

“Art. 46 - zona di pericolo

Die Gefahrenzonen sind mit dem geltenden Gefahrenzonenplan und der Durchführungsverordnung, genehmigt mit Dekret des Landeshauptmanns vom 10. Oktober 2019, Nr. 23, geregelt.”

Le zone di pericolo sono disciplinate dai piani delle zone di pericolo vigenti e dal regolamento di esecuzione approvato con decreto del Presidente della Provincia 10 ottobre 2019, n. 23.”

Die Position “Gefahrenzone” ist aus der Legende und aus der grafischen Darstellung des Flächenwidmungsplanes gestrichen.

La posizione „zona a rischio“ è cancellata dalla legenda e dalla rappresentazione grafica del piano di zonizzazione.

Die Risikozonenkarte, die von der Landesregierung in Anwendung des Gesetzesdekretes vom 11. Juni 1998 Nr. 180 beschlossen wurde, ist durch den Gefahrenzonenplan ersetzt.

La carta delle zone di rischio, che è stata approvata dalla Giunta Provinciale in applicazione del decreto legislativo Nr. 180 dell'11 giugno 1998 è sostituita dal piano delle zone di pericolo.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 53 Absatz 10 des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F., im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	WEBER FRANK	18/07/2023 16:51:50
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	BUSSADORI VIRNA	18/07/2023 15:32:45
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio	POLO CARLOTTA	18/07/2023 08:49:12

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
-------------------------	--------------------

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen	Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
---	----------------------------------

Datum / Unterschrift	data / firma
----------------------	--------------

Abschrift ausgestellt für	Copia rilasciata a
---------------------------	--------------------



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

25/07/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

25/07/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

25/07/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma